

Е. Пузан

ПОНЯТИЕ *КОМПЛЕМЕНТ* В УЧЕБНЫХ ИЗДАНИЯХ
ПО ГРАММАТИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

В условиях глобализации, расширения социальных и научных связей между странами проблема интернационализации терминологической лексики приобретает все большую актуальность. Объектом представляемого исследо-

вания является понятие *комплемент* в английской грамматике. Материал анализа составили определения данного термина, отобранные из толковых словарей, словарей лингвистических терминов, англоязычных учебников, хрестоматий и практикумов по теоретической грамматике, практической и функциональной грамматике отечественных и зарубежных авторов. В результате проведенного анализа было установлено, что данное понятие рассматривается в узком и широком смысле.

В узком смысле комплемент – обязательная составляющая предложения наряду с традиционными подлежащим, сказуемым, дополнением и адьюнктом, которая дополняет предикат и при этом не может быть подлежащим в страдательной конструкции. В этом смысле необходимо развести понятия комплемента и предикатива. Последний часто определяется как прилагательное, принадлежащее предикату, глаголу-связке в частности, характеризующее подлежащее. Очевидно, что понятие *комплемент* шире, чем понятие *предикатив*, поскольку оно менее ограничено способом выражения и условиями употребления, главное из которых – облигаторность.

В широком смысле комплемент – это словосочетание или предложение, которое дополняет значение других слов в предложении. Например, комплемент – один из главных компонентов трехчастного предложения, который не является подлежащим в предложении и который занимает место непосредственно за предикатом. Из приведенного определения видно, что в разряд комплементов попадают члены предложения, традиционно называемые *прямое* и *косвенное дополнения*. Так, понятие *двойной комплемент* может быть выражено следующими формулами «косвенное дополнение + прямое дополнение» или «дополнение + объектный комплемент», поскольку с точки зрения формальной структуры в обеих конструкциях нет никаких отличий.

Особый интерес представляет классификация комплементов. На основании элемента предложения, который комплементы расширяют, можно выделить следующие виды: комплемент к подлежащему (*subject complement*), комплемент к дополнению (*object complement*), комплемент к предикату (*predicate complement*) и комплемент к прилагательному (*adjective complement*).

Таким образом, проведенный анализ показал, что термину *комплемент* в разных грамматических теориях дается неодинаковое определение и само понятие может включать в себя разные составляющие. Отсутствие универсальной дефиниции ведет к затруднению в оперировании грамматическим понятийным аппаратом, а вариативность в определении типов комплемента осложняет процесс освоения терминов.